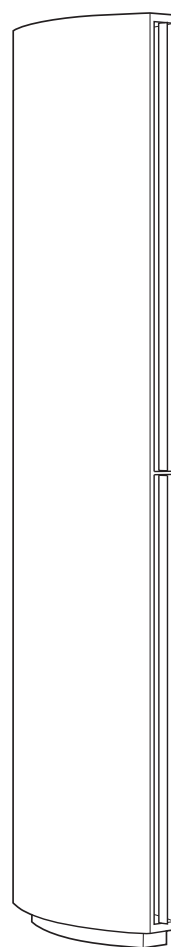


Original instructions

## Scand



EN .... 10

SE ... 14

NO ... 19

FR ... 24

DE ... 29

NL ...34

ES ... 39

IT ... 44

PL ... 49

RU ... 54

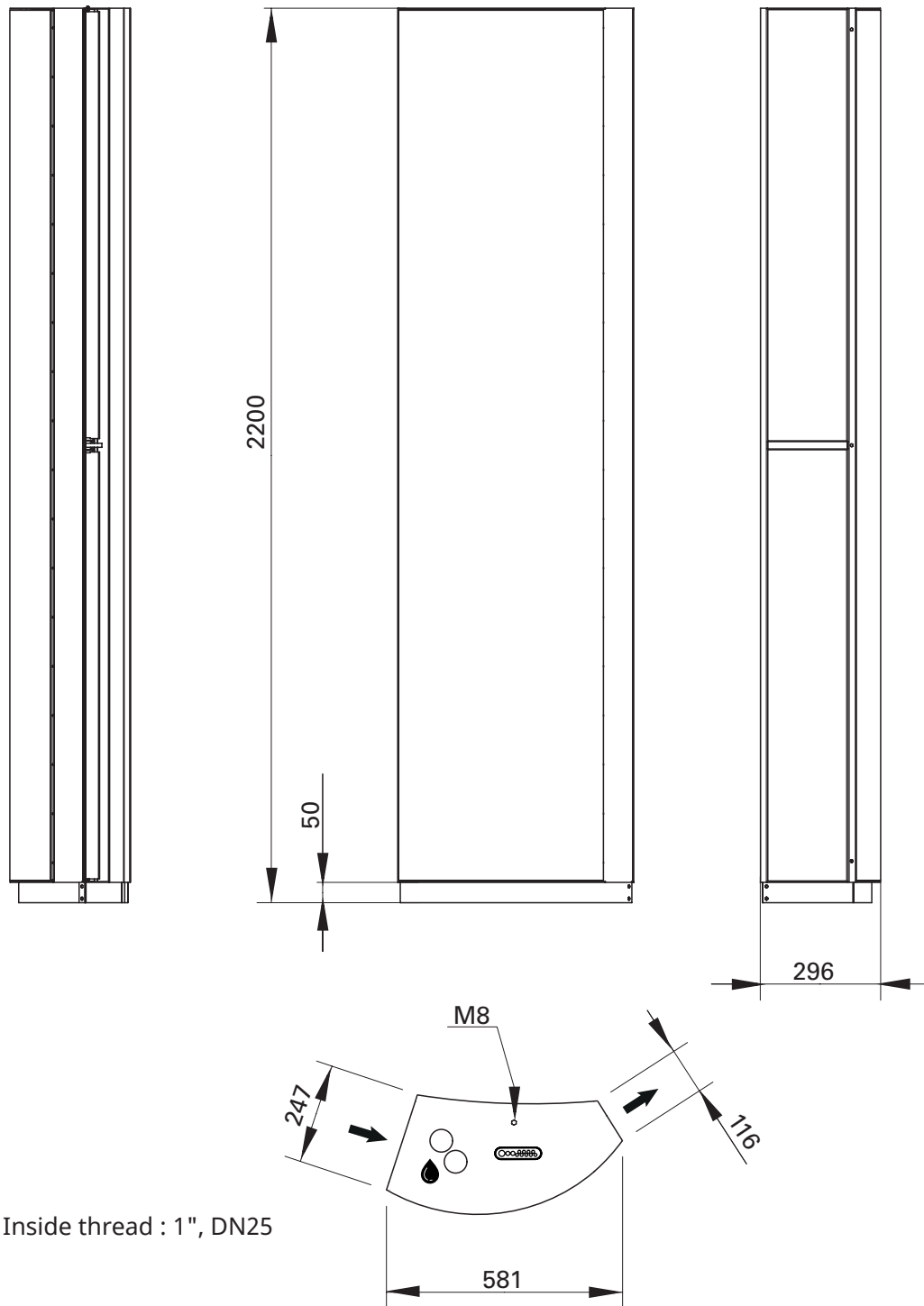
FI ... 60

DK ...65

## Scand

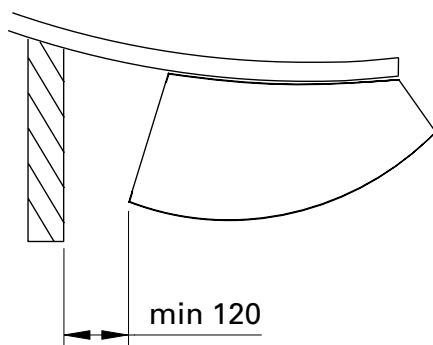
- EN** The introduction pages consist mainly of pictures. For translation of the English texts used, see the respective language pages.
- SE** Introduktionssidorna består huvudsakligen av bilder. För översättning av de engelska texter som används, se respektive språksidor.
- NO** Introduksjonssidene består hovedsakelig av bilder. For oversettelse av de engelske tekstene, se de respektive språksidene
- FR** Les pages de présentation contiennent principalement des images. Consulter la page correspondant à la langue souhaitée.
- DE** Die Einleitungsseiten bestehen hauptsächlich aus Bildern. Für die Übersetzung der verwendeten Texte in englischer Sprache, siehe die entsprechenden Sprachseiten.
- NL** De inleidende pagina's bevatten hoofdzakelijk afbeeldingen. Voor een vertaling van de gebruikte Engelse teksten, zie de pagina's van de resp. taal.
- ES** Las páginas introductorias contienen básicamente imágenes. Consulte la traducción de los textos en inglés que las acompañan en las páginas del idioma correspondiente.
- IT** Le pagine introduttive contengono prevalentemente immagini. Per le traduzioni dei testi scritti in inglese, vedere le pagine nelle diverse lingue.
- PL** Początkowe strony zawierają głównie rysunki. Tłumaczenie wykorzystanych tekstów angielskich znajduje się na odpowiednich stronach językowych.
- RU** Страницы в начале Инструкции состоят в основном из рисунков, схем и таблиц. Перевод встречающегося там текста приведен в разделе RU.
- FI** Esittelysivut koostuvat lähinnä kuvista. Suvuilla olevien enlanninkielisten sanojen käännökset löytyvät ko. kielisivuilta.
- DK** Introduktionssiderne består hovedsageligt af billeder. For oversættelse af de engelske tekster, se siderne for de respektive sprog.

## Scand



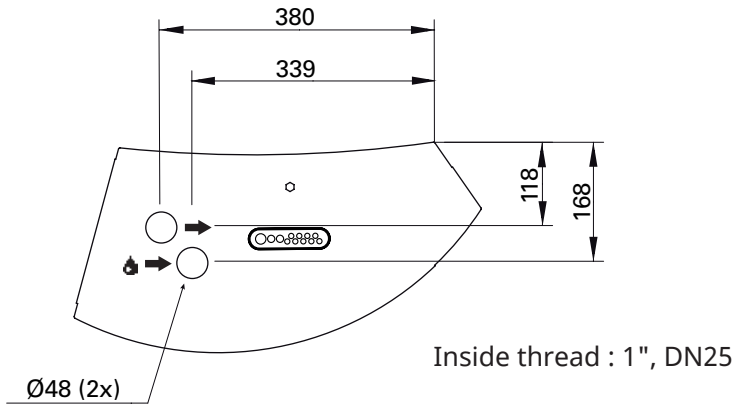
● Inside thread : 1", DN25

## Minimum distance

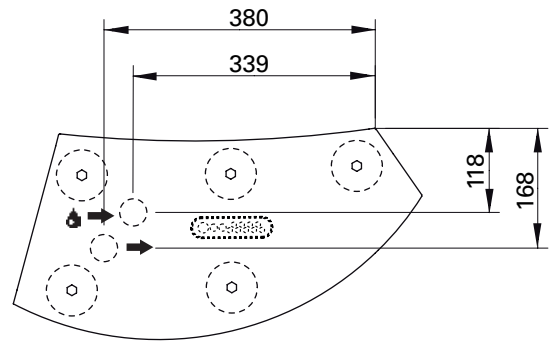


## Connections W

Top view of the top (connections from above)

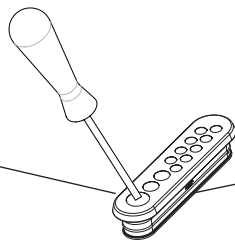
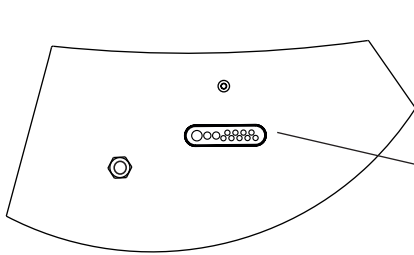


Top view of the bottom (connections from below)

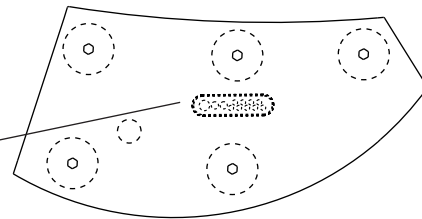


## Connections E

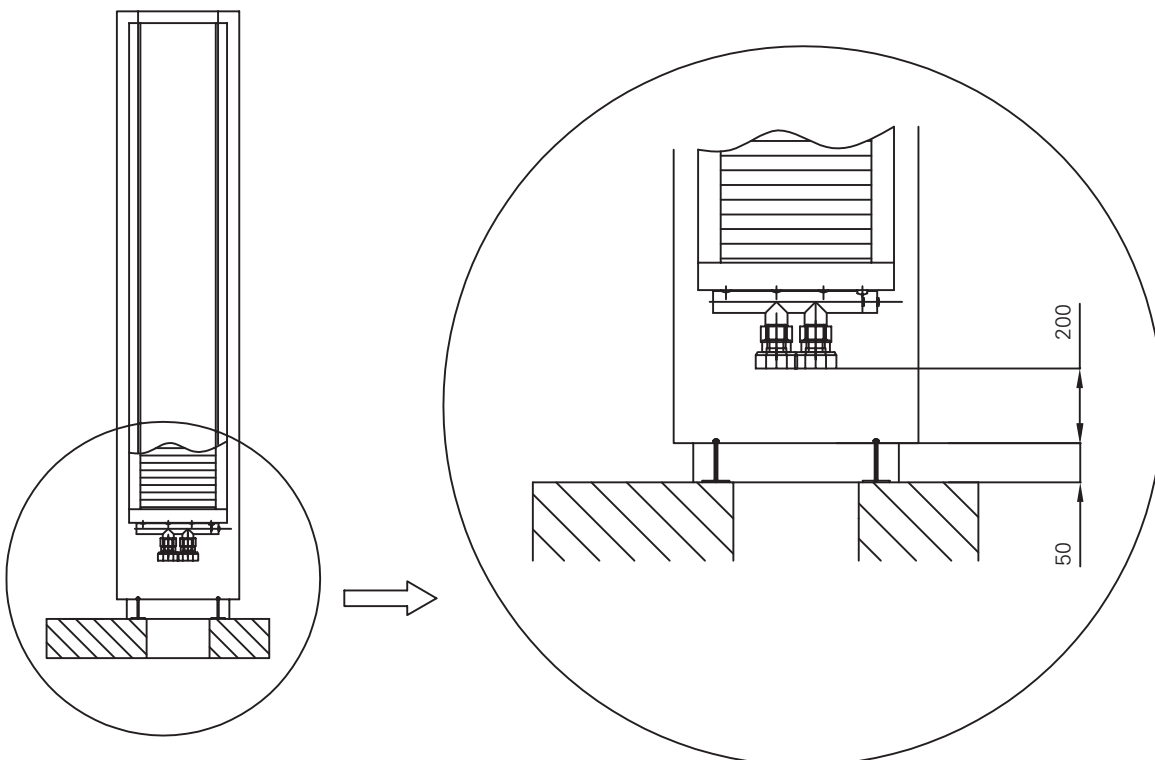
Top view of the top (connections from above)



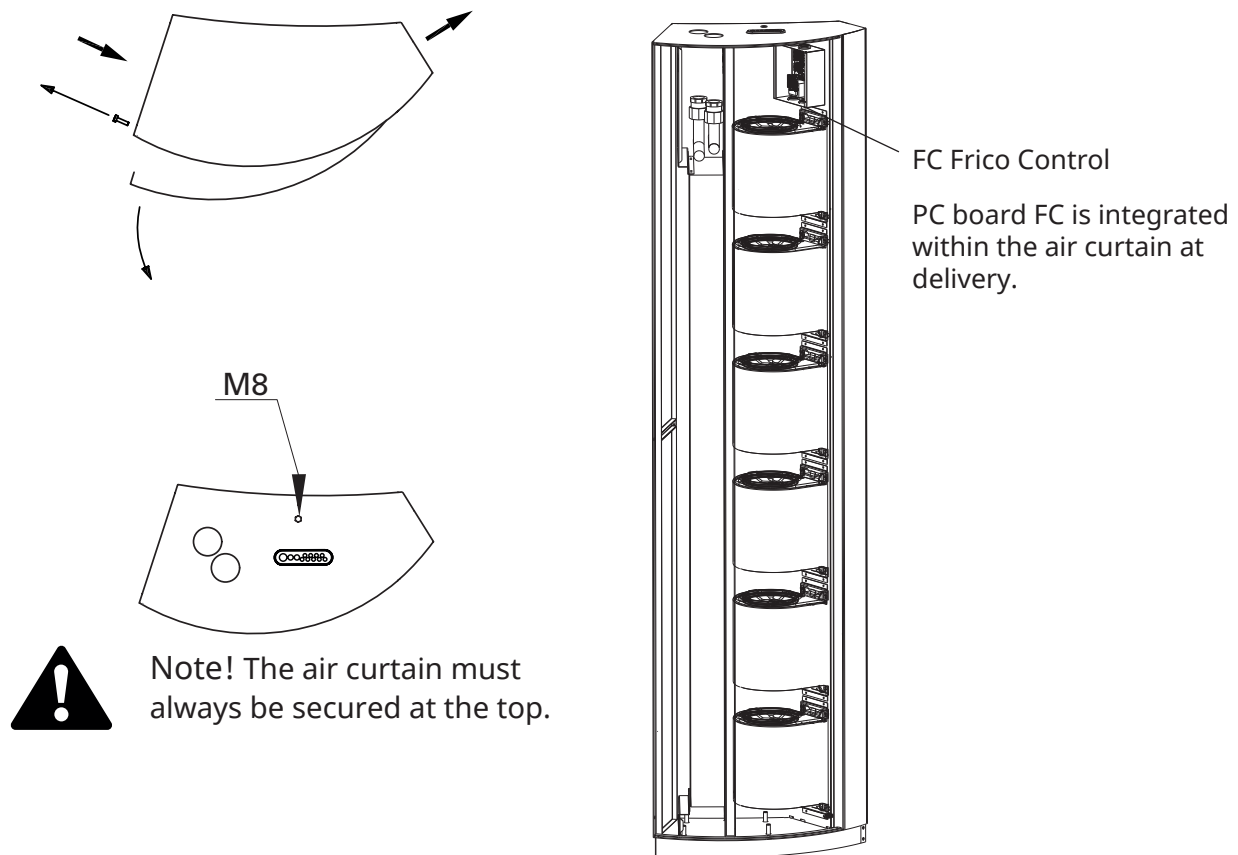
Top view of the bottom (connections from below)



Distance water connections - end

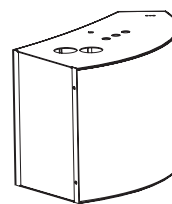


## Open unit

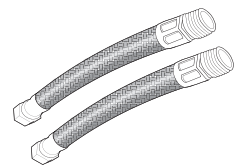


## Accessories

| Item number | Type          |                   |
|-------------|---------------|-------------------|
| FE10129     | <b>SFSEH</b>  | 100-1000 mm       |
| 330955      | <b>FH1025</b> | DN25, 1", 1000 mm |



SFSEH

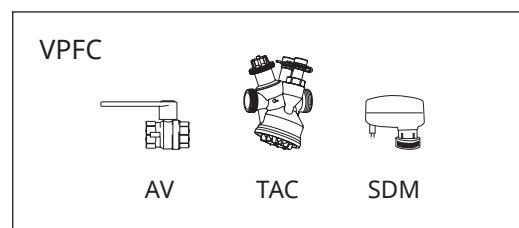


FH1025

## Valve systems

| Item number | Type            | DN   | Flow range [l/s] |
|-------------|-----------------|------|------------------|
| 238293      | <b>VPFC15LF</b> | DN15 | 0,012-0,068      |
| 238294      | <b>VPFC15NF</b> | DN15 | 0,024-0,13       |
| 238295      | <b>VPFC20</b>   | DN20 | 0,058-0,32       |
| 238296      | <b>VPFC25</b>   | DN25 | 0,10-0,60        |
| 238297      | <b>VPFC32</b>   | DN32 | 0,22-1,03        |

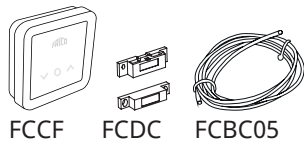
See separate manual.



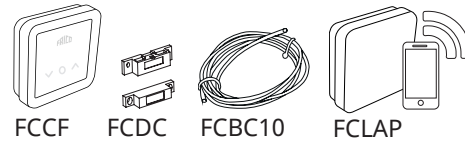
## Control systems

The air curtain must be supplemented with a control system.

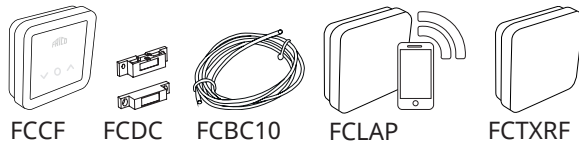
### FCDA - FC Direct



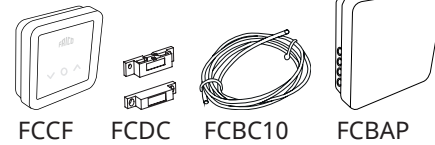
### FCSA - FC Smart



### FCPA - FC Pro



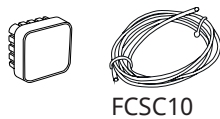
### FCBA - FC Building



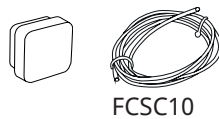
| Item number | Type        | Name        | Dimensions         |
|-------------|-------------|-------------|--------------------|
| 74684       | <b>FCDA</b> | FC Direct   | 89x89x26 mm (FCCF) |
| 74685       | <b>FCSA</b> | FC Smart    | 89x89x26 mm (FCCF) |
| 74686       | <b>FCPA</b> | FC Pro      | 89x89x26 mm (FCCF) |
| 74687       | <b>FCBA</b> | FC Building | 89x89x26 mm (FCCF) |

## Accessories

### FCRTX



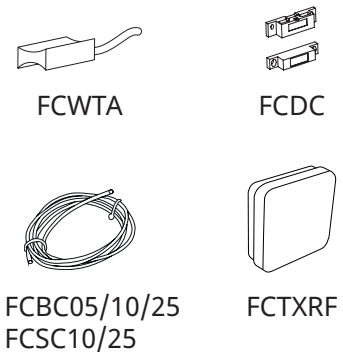
### FCOTX



### FCLAP



| Item number | Type          | Dimensions                       |
|-------------|---------------|----------------------------------|
| 74694       | <b>FCRTX</b>  | 39x39x23 mm                      |
| 74695       | <b>FCOTX</b>  | 39x39x23 mm                      |
| 74699       | <b>FCLAP</b>  | 89x89x26 mm                      |
| 74702       | <b>FCWTA</b>  | SFFEC W                          |
| 17495       | <b>FCDC</b>   |                                  |
| 74718       | <b>FCBC05</b> | 5 m                              |
| 74719       | <b>FCBC10</b> | 10 m                             |
| 74720       | <b>FCBC25</b> | 25 m                             |
| 74721       | <b>FCSC10</b> | 10 m                             |
| 74722       | <b>FCSC25</b> | 25 m                             |
| 74703       | <b>FCTXRF</b> | for FC Smart, FC Pro 89x89x26 mm |



See separate manual for FC.

## Technical specifications

### ⚡ Electrical heat - SF FEC E (IP20)

| Item number | Type              | Output steps [kW] | Airflow* <sup>1</sup> [m <sup>3</sup> /h] | $\Delta t$ * <sup>4</sup> [°C] | Sound power* <sup>2</sup> [dB(A)] | Sound pressure* <sup>3</sup> [dB(A)] | Amperage motor [A] | Voltage [V]<br>Amperage [A](heat) | Weight [kg] |
|-------------|-------------------|-------------------|-------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|-------------|
| FE10240     | <b>SF FEC4E16</b> | 5,4/11/16         | 1850/3600                                 | 26/13                          | 82                                | 48/66                                | 4,1                | 400V3~/24                         | 70          |
| FE10242     | <b>SF FEC6E24</b> | 7,8/16/24         | 2300/4700                                 | 30/15                          | 83                                | 50/67                                | 6                  | 400V3~/34                         | 75          |

### 💧 Water heat - SF FEC WH (IP20)

| Item number | Type             | Output* <sup>5</sup> [kW] | Output* <sup>6</sup> [kW] | Airflow* <sup>1</sup> [m <sup>3</sup> /h] | $\Delta t$ * <sup>4,5</sup> [°C] | $\Delta t$ * <sup>4,6</sup> [°C] | Water volume [l] | Sound power* <sup>2</sup> [dB(A)] | Sound pressure* <sup>3</sup> [dB(A)] | Amp. motor [A] | Weight [kg] |
|-------------|------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------|-------------|
| FE10241     | <b>SF FEC4WL</b> | 21                        | 36                        | 1650/3300                                 | 24/19                            | 40/32                            | 4,4              | 80                                | 47/64                                | 4,1            | 80          |
| FE10243     | <b>SF FEC6WL</b> | 26                        | 44                        | 2200/4600                                 | 22/17                            | 37/28                            | 4,4              | 81                                | 47/65                                | 6              | 90          |

Voltage motor: 230V~

Height\*<sup>7</sup>: 2200 mm

\*<sup>1</sup>) Low/high airflow (2V/10V).

\*<sup>2</sup>) Sound power ( $L_{WA}$ ) measurements according to ISO 27327-2: 2014, Installation type E.

\*<sup>3</sup>) Sound pressure ( $L_{pA}$ ). Conditions: Distance to the unit 5 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m<sup>2</sup>. At low/high airflow (2V/10V).

\*<sup>4</sup>)  $\Delta t$  = temperature rise of passing air at maximum heat output and low/high airflow (2V/10V).

\*<sup>5</sup>) Applicable at water temperature 60/40 °C, air temperature, in +18 °C.

\*<sup>6</sup>) Applicable at water temperature 80/60 °C, air temperature, in +18 °C.

\*<sup>7</sup>) Standard height. Max. height 3000 mm (extension without fans).

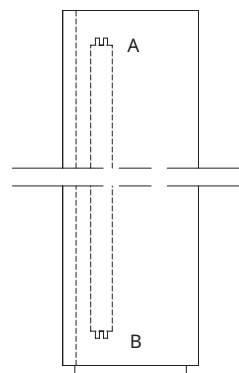
\*<sup>5,6</sup>) See [www.frico.net](http://www.frico.net) for additional calculations.

## Product key

Type - Connection position - Total height - Material / Colour

Example: SF FEC4WL - A - 2800 - P

|                             |                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Type</b>                 | See Technical specifications.                                                                                                                                                     |
| <b>Connection position*</b> | A = from above<br>B = from below                                                                                                                                                  |
| <b>Total height</b>         | Min. height 2200 mm.<br>Max height 3000 mm. Extension without fans                                                                                                                |
| <b>Material / Colour</b>    | P = Polished stainless steel<br>B = Brushed stainless steel<br>MP = Mirror polished stainless steel<br>State RAL code = Powder coating RAL<br>State NCS code = Powder coating NCS |



Contact Frico before ordering for more information about the product and special adaptations.

### EN Connection position\*

SE Anslutningsposition

NO Tilkoblingsposisjon

DE Position der Anschlüsse

RU Место подключений

FR Position du raccord

ES Posición de la conexión

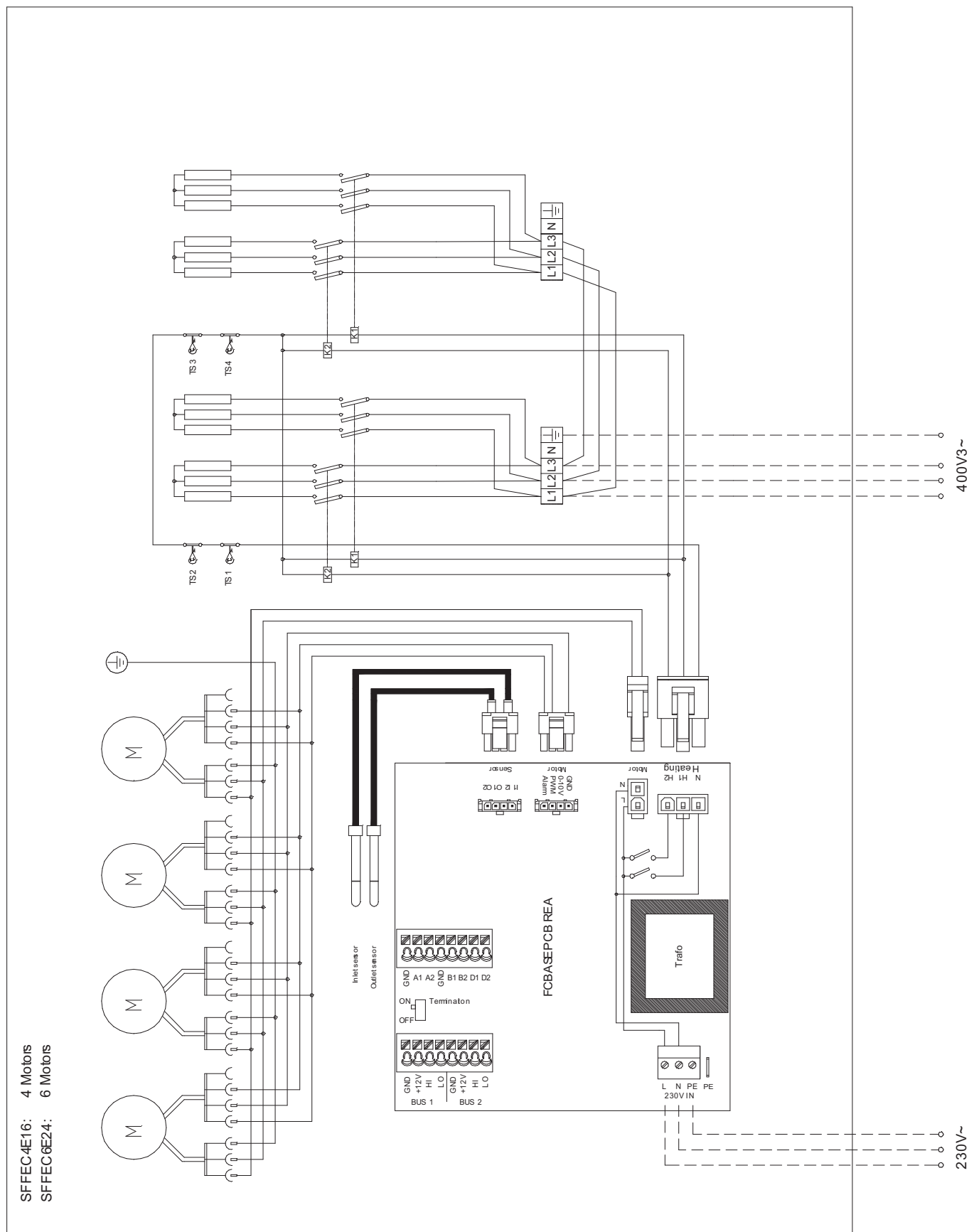
NL Positie aansluitingen

PL Położenie złączy

IT Posizione di collegamento

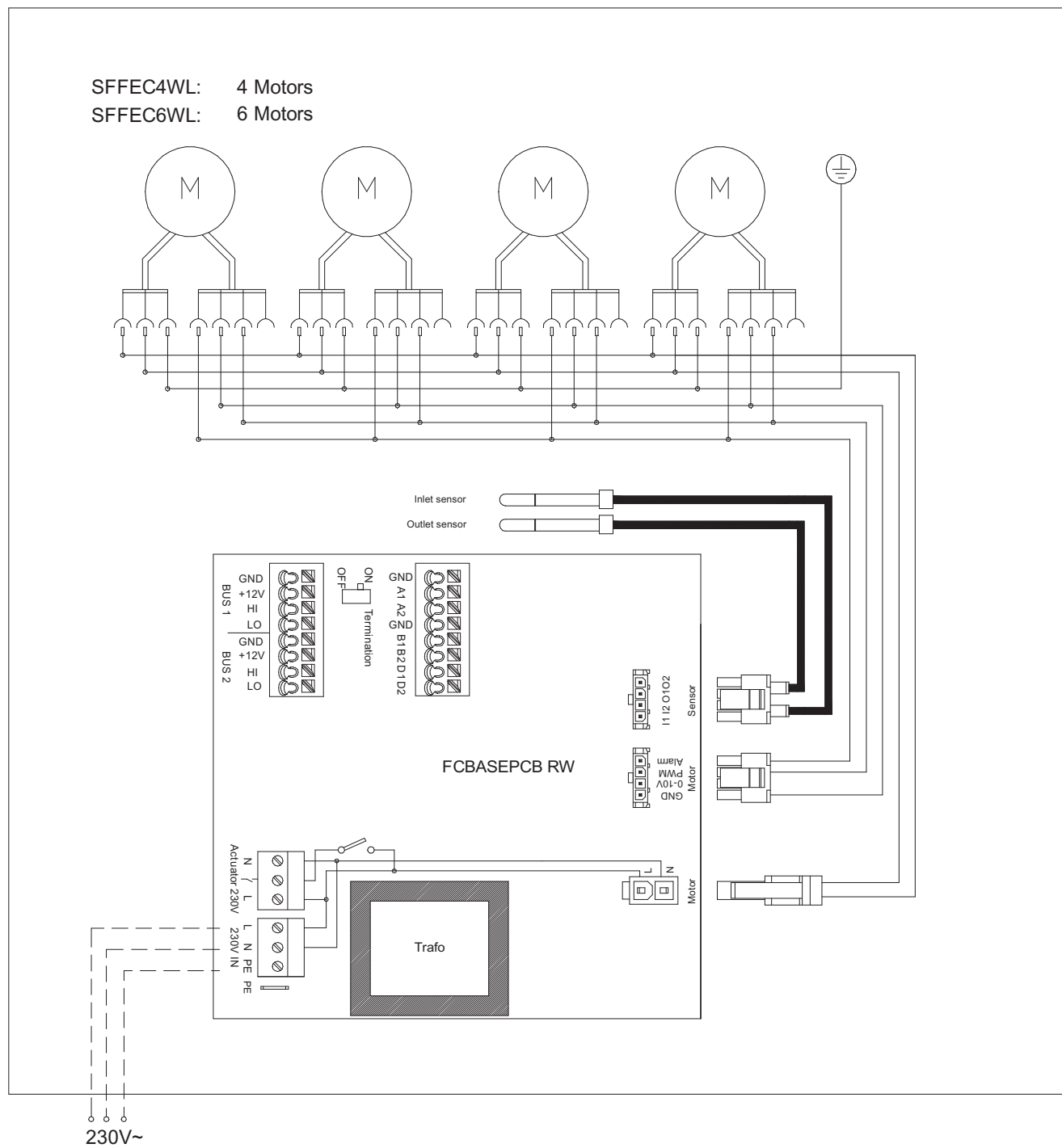
DK Tilslutningsposition

## SF FEC E



Wiring diagrams for control system in the FC manual.

## SFFEC W



Wiring diagrams for control system in the FC manual.

## Installations- og brugsanvisninger

### Generelle anvisninger

Læs disse anvisninger nøje før installation og brug. Gem denne brugsanvisning til fremtidig brug.

*Produktet må kun benyttes som anført i monterings- og brugsanvisningen. Garantien gælder kun, hvis produktet benyttes efter hensigten og i overensstemmelse med anvisningerne.*

### Anvendelsesområde

Scand er et vertikalt lufttæppe, der er specialdesignet til karusseldøre med et buet design, der bliver en integreret del af døren. Lufttæppet er tilgængeligt med el-varme og med vandbåren opvarmning. Beskyttelsesklasse: IP20.

### Funktion

Luften suges ind på siden af enheden og blæses ud mod indgangen, så den afskærmer døråbningen og minimerer varmetab.

Lamellen, som styrer udblæsningsluftens retning, er justerbar, og er normalt rettet mod karusseldøren for at opnå den bedste beskyttelse mod indkommende kold luft.

Lufttæppets effektivitet er afhængig af lufttemperaturen, trykdifferentialet over døråbningen og eventuel vindbelastning.

**BEMÆRK!** Undertryk i bygningen forringer lufttæppets effektivitet betydeligt. Ventilationen bør derfor være balanceret.

### Montering

Lufttæppet monteres vertikalt til venstre for døren set indefra. Lufttæpper placeret til højre kan bestilles særskilt. Enheden har et buet design, som gør den til en integreret del af døren. Standardlængde er 2200 mm. Kan bestilles med længde på op til 3 m i henhold til produktnøglen (topcover uden blæser). Topcover, for højder op til 4 m, er tilgængelige som tilbehør.

Lufttæppet installeres på justerbare fødder, som gør det muligt at kompensere for eventuelle ujævnheder på gulvoverfladen. Fødderne monteres på gulvet med holdere, der er egnet til overfladen og dækkes med en ramme. Fastgørelsesanordninger medfølger ikke.

Lufttæppet skal altid være fastmonteret foroven. M8 nittemøtrikken oven på enheden benyttes til dette, se figur.

Produktet skal monteres på en sådan måde, at der er mulighed for fremtidig service og vedligeholdelse.

Ved montering af et produkt i rustfrit stål skal den beskyttende plastbeklædning forblive på produktet. Plasten fjernes først, når montering og installation er afsluttet. Vær forsigtig med ikke at beskadige overfladerne.

### El-installation

Installationen skal foretages med en flerpolet kontakt med en kontaktafstand på mindst 3 mm, og den må kun tilsluttes af en autoriseret elektriker og i overensstemmelse med den seneste version af IEE-bestemmelserne for elektriske installationer.

Lufttæppet har et integreret styreprint, som er tilsluttet det valgte eksterne styresystem FC. FC skal bestilles separat. FC leveres forprogrammeret. Kommunikations- og følerkabler tilsluttes på styreprintet.

Hvis et enkelt FC skal styre mere end ét lufttæppe, vil der være behov for et ekstra kommunikationskabel FCBC pr. enhed. Se manualen for FC.

Styringen forsynes med 230 V~ på styreprintet. Styreprintet sidder øverst i enheden, og der er adgang til det via kabelgennemføringer øverst eller nederst på enheden. Gennembyrd kabelgennemføringen med en skruetrækker, før du fører kablet igennem. Kabler til styreprintet skal føres gennem enheden, når tilslutningen foretages nedefra. Bundt kablerne inde i enheden for at forhindre at de trækkes ind i blæserne eller kommer i kontakt med varmelegemerne.

På enheder med el-varme tilsluttes strømforsyningen til varme (400V3~) til klemrækken. Den elektriske tilslutning kan foretages ovenfra eller nedefra, i henhold til bestillingsnøglen. Tilslutninger, der foretages nedenunder enheden, skal forberedes i gulvet i henhold til tegningen.

Den største kabeldiameter til klemrækken er 16 mm<sup>2</sup>. De anvendte kabelgennemføringer skal opfylde kravene til beskyttelsesklasse. I fordelingstavlen skal det angives, at "lufttæpperne kan være forsynet fra mere end en forbindelse".

| Type             | Varme-effekt [kW] | Spænding [V] | Minimums-areal* [mm <sup>2</sup> ] |
|------------------|-------------------|--------------|------------------------------------|
| <b>Styring</b>   | 0                 | 230V~        | 1,5                                |
| <b>SFFEC4E16</b> | 16                | 400V3~       | 6                                  |
| <b>SFFEC6E24</b> | 24                | 400V3~       | 10                                 |

\*) Dimensionering af eksterne kabler skal overholde gældende forskrifter, og der kan derfor forekomme lokale afvigelser.

## Opstart (E)

Når apparatet benyttes første gang eller efter en længere pause, kan der opstå røg eller lugt som følge af støv eller snavs, der har lagt sig på varmelegemet. Dette er helt normalt, og forsvinder efter kort tid.

## Tilslutning af vandvarmefladen (W)

Installationen skal udføres af en autoriseret installatør.

Vandvarmefladen har kobberrør med aluminiumsribber og er egnet til tilslutning til et lukket vandbåret varmesystem. Varmefladen må ikke tilsluttes et brugsvandssystem under tryk eller et åbent vandsystem.

Bemærk, at der skal være en reguleringsventil før enheden, se Frico ventilkit.

Ventiler skal installeres uden for enheden. Bemærk, at aktuatoren skal have strømforsyning og styresignal fra det integrerede styreprint.

Vandvarmefladen tilsluttes oven på eller nedenunder enheden via DN25-tilslutninger (1"), indvendigt gevind. Se produktnøglen.

Tilslutninger, der foretages nedenunder enheden, skal forberedes i gulvet i henhold til tegningen. Bemærk afstanden mellem vandtilslutningerne og enden af enheden. Se figur. Der findes fleksible slanger som tilbehør.



**BEMÆRK:** Der skal udvises forsigtighed ved tilslutning af rørene. Benyt en rørtang eller lignende værktøj til at holde lufttæppets rørtilslutninger fast for at forhindre at rørene udsættes for belastning og at der opstår utætheder under tilslutning af rørene til vandforsyningen.

Tilslutningerne til varmefladen skal være udstyret med afspærringsventiler for at muliggøre problemfri frakobling.

Varmefladen er udstyret med udluftningsventiler.

## Indregulering af lufttæppe og luftmængde

Luftretning og -hastighed skal indreguleres under hensyntagen til belastningen på åbningen. Trykkræfter påvirker luftstrømmen og presser den indad mod lokalerne (når lokalerne er opvarmet og udeluften er kold).

Luftstrømmen bør derfor rettes udad for at modstå belastningen. Generelt kan man sige, at jo højere belastningen er, jo større skal vinklen være.

Beskyttelse af det udsatte område lige over gulvet er afgørende, motorer er placeret fra

bunden opefter. Luftstrømmen kan derfor være en smule mindre øverst i enheden.

## Grundindstilling af ventilatorhastighed

Ventilatorhastigheden, når døren er åben, indstilles med styringen. Bemærk at luftretningen og ventilatorhastigheden eventuelt kræver finjustering afhængigt af dørens belastning.

## Filter (W)

Afstanden mellem lamellerne i kombination med huldiametere på indsugningsristen, beskytter mod snavs og blokering. Dette overflødiggør normalt et separat filter.

## Service, reparation og vedligeholdelse

Ved al service, reparation og vedligeholdelse skal følgende udføres:

1. Slå strømmen fra.
2. Servicelemmen åbnes ved at fjerne skruerne på siden af enheden.

## Vedligeholdelse

Eftersom ventilatormotorer og andre komponenter er vedligeholdelsesfri, er der ikke behov for anden vedligeholdelse end rengøring. Rengøringsomfanget kan variere alt efter lokale forhold. Udfør rengøring mindst to gange om året. Indsugnings- og udblæsningsgitter, ventilatorhjul og varmeplade kan støvsuges eller tørres af med en fugtig klud. Brug en børste ved støvsugning for at undgå at beskadige sarte dele. Undgå brug af stærkt basiske eller syreholdige rengøringsmidler.

Støvsug indsugningsristen regelmæssigt udefra, når der er synligt støv, for eksempel som en del af rengøringsrutinen.

## Temperaturstyring

Temperaturstyring i FC har til formål at opretholde udblæsningstemperaturen. Hvis temperaturen overskrider den indstillede værdi, aktiveres overophedningsalarmen. Se FC-manualen for yderligere information.

## Overophedning

Lufttæppeenheden med el-varme er udstyret med overophedningsbeskyttelse. Hvis den udløses som følge af overophedning, nulstilles den som følger:

1. Slå strømforsyningen fra med afbryderen.
2. Lad el-varmepladen køle af.

3. Fastlæg årsagen til overophedningen og afhjælp fejlen.
4. Tilslut enheden igen.

### Udskiftning af varmeelementer/varmepakke (E)

1. Marker og afbryd kablerne til varmelegemerne/pakken
2. Fjern de monteringskruer, der fastgør varmelegemerne/pakken i enheden, og løft varmelegemerne/pakken ud.
3. Installer de nye varmelegemer/pakken ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

### Udskiftning af vandvarmefladen (W)

1. Luk for vandforsyningen til enheden.
2. Frakobl tilslutningerne til vandvarmefladen.
3. Fjern de monteringskruer, der fastgør varmefladen i enheden, og løft den ud.
4. Installer den nye varmeplade ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

### Sikkerhedsafbryder

Alle motorer er udstyret med en integreret sikkerhedsafbryder. Den slår til, og standser lufttæppet, hvis motortemperaturen stiger kraftigt, eller hvis elektronikken svigter eller overopheder. Sikkerhedsafbryderen nulstilles automatisk, når motortemperaturen er kølet af og ligger inden for motorens driftsgrænser. Fejl ved eller beskadigelse af elektronikkomponenter kan nødvendiggøre reparation eller udskiftning af disse komponenter eller af hele produktet.

### Udskiftning af ventilator

1. Afklar hvilken af ventilatorerne der ikke fungerer.
2. Afbryd ledningerne fra den relevante ventilator.
3. Fjern de skruer, der fastgør ventilatoren, og løft ventilatoren ud.
4. Installer den nye ventilator ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

### Udskiftning af styreprint

1. Styreprintet sidder i tilslutningsboksen.
2. Marker og afbryd kablerne til styreprintet.
3. Hægt styreprintet af afstandsstykkerne til fastgørelse, og løft det ud.
4. Installer det nye styreprint ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

### Fejlfinding

*Hvis ventilatorerne ikke kører eller ikke fungerer tilfredsstillende, skal følgende kontrolleres:*

- Strømforsyningen.
- At indsugningsgitteret/filteret ikke er beskidt.
- At motorens sikkerhedsafbryder ikke er udløst.
- Funktioner og indstillinger i FC-styresystemet, se FC-manualen.

*Hvis der ikke er nogen varme, kontrolleres følgende:*

- Funktioner og indstillinger i FC-styresystemet, se FC-manualen.

*På enheder med el-varme skal følgende også kontrolleres:*

- At der er strømforsyning til el-varmepladen; Kontroller sikringer og eventuel sikkerhedsafbryder.
- At overophedningsbeskyttelsen ikke er udløst.

*På enheder med vandvarmeplade skal følgende også kontrolleres:*

- At vandvarmepladen er udluftet.
- At der er tilstrækkeligt vandflow og tryk.
- At det indgående vand er tilstrækkeligt varmt.

Kontakt en autoriseret servicetekniker, hvis fejlen ikke kan afhjælpes.

### Fejlstrømsafbryder (E)

Når installationen er beskyttet med en fejlstrømsafbryder, som udløser, når apparatet er tilsluttet, kan årsagen være fugt i varmelegemet. Når et apparat, der indeholder et varmelegeme, ikke har været i brug i længere tid, eller har været opbevaret i et fugtigt miljø, kan der trænge fugt ind i varmelegemet.

Dette bør ikke betragtes som en fejl, men afhjælpes ganske enkelt ved at tilslutte apparatet til strømforsyningen via en stikkontakt uden en sikkerhedsafbryder, således at fugten kan fjernes fra varmelegemet. Tørretiden kan variere fra et par timer til et par dage. Som forebyggende tiltag bør man af og til tænde for apparatet i et kort stykke tid, når det ikke benyttes i længere perioder.

### Emballage

Emballagen vælges under hensyn til miljøet og kan derfor genbruges.

### Håndtering af udtjent produkt

Dette produkt kan indeholde stoffer, der er nødvendige for produktets funktion, men som er potentielt miljøfarlige. Produktet bør ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men indleveres på en genbrugsplads. Kontakt dine lokale myndigheder for yderligere oplysninger om din nærmeste genbrugsplads.

### Sikkerhed

- *Ved alle installationer af elektrisk opvarmede produkter, bør der benyttes en 300 mA fejlstrømsafbryder til brandbeskyttelse.*
- *Hold områderne omkring luftindtags- og luftudtagsgitre fri for eventuelle blokeringer!*
- *Apparatet må ikke tildækkes helt eller delvist, da overophedning kan medføre brandfare!*
- *Der skal benyttes løfteudstyr til at løfte apparatet.*
- *Dette apparat må benyttes af børn, der er 8 år og ældre samt personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsættelse samt af personer med manglende erfaring og viden, under forudsætning af, at de får vejledning eller instrukser om, hvordan man benytter apparatet på en sikker måde og de forstår eventuelle risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og grundlæggende vedligeholdelse af apparat må ikke udføres af børn uden opsyn.*
- *Børn under 3 år bør holdes væk, medmindre de er under konstant opsyn.*
- *Børn mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, hvis det er placeret eller installeret på det tiltænkte normale driftssted, og de har fået vejledning eller instrukser om, hvordan man benytter apparatet på en sikker måde og de forstår eventuelle risici.*
- *Børn mellem 3 og 8 år må ikke sætte stik i stikkontakt, regulere og rengøre apparatet eller foretage vedligeholdelse.*

**FORSIGTIG – Visse dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Udvis særlig opmærksomhed, hvor der er børn og udsatte personer til stede.**

## Oversættelse af introduktionssider

|                                                                                                 |                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Minimum distance.                                                                             | = Minimumsafstande                                                                              |
| • Inside thread                                                                                 | = Indvendigt gevind                                                                             |
| • Top view of the top                                                                           | = Toppen set ovenfra                                                                            |
| • Top view of the bottom                                                                        | = Bunden set ovenfra                                                                            |
| • A Connections from above                                                                      | = Tilslutninger ovenfra                                                                         |
| • B Connections from below                                                                      | = Tilslutninger nedefra                                                                         |
| • Distance water connections - end                                                              | = Afstand vandtilslutninger - ende                                                              |
| • Note! The air curtain must always be secured at the top                                       | = Lufttæppet skal altid være fastmonteret foroven.                                              |
| • PC board FC is integrated within the air curtain at delivery.                                 | = Styreprint FC er integreret i lufttæppet ved levering.                                        |
| • See separate manual.                                                                          | = Se separat manual.                                                                            |
| • The air curtain must be supplemented with a control system.                                   | = Lufttæppet skal suppleres med et styresystem.                                                 |
| • Wiring diagrams for control system in the FC manual.                                          | = Ledningsdiagrammer til styresystem i FC-manualen.                                             |
| • Contact Frico before ordering for more information about the product and special adaptations. | = Kontakt Frico før bestilling for yderligere information om produktet og særlige tilpasninger. |

## Tekniske specifikationer

|                                           |                                |
|-------------------------------------------|--------------------------------|
| Output steps [kW]                         | = Effekttrin                   |
| Output <sup>*5,6</sup> [kW]               | = Varme-effekt                 |
| Airflow <sup>*1</sup> [m <sup>3</sup> /h] | = Luftmængde                   |
| Sound power <sup>*2</sup> [dB(A)]         | = Lydeffekt                    |
| Sound pressure <sup>*3</sup> [dB(A)]      | = Lydtryk                      |
| Voltage motor [V]                         | = Spænding motor               |
| Amperage motor [A]                        | = Strømstyrke motor            |
| Voltage / Amperage heat                   | = Spænding / Strømstyrke varme |
| Water volume [l]                          | = Vandmængde                   |
| Weight [kg]                               | = Vægt                         |
| Height 2200 mm <sup>*7</sup>              | = Højde                        |

\*1) Lav/høj luftmængde (2V/10V).

\*2) Lydeffektmålinger ( $L_{wA}$ ) i henhold til ISO 27327-2: 2014, Installationstype E.

\*3) Lydtryk ( $L_{pA}$ ). Betingelser: 5 meters afstand til enheden. Retningsfaktor: 2. Ækvivalent absorptionsareal: 200 m<sup>2</sup>. Ved lav/høj luftmængde (2V/10V).

\*4)  $\Delta t$  = temperaturstigning i passerende luft ved maksimal varmeeffekt og lav/høj luftmængde (2V/10V).

\*5) Gældende ved vandtemperatur 60/40 °C, lufttemperatur, inde +18 °C.

\*6) Gældende ved vandtemperatur 80/60 °C, lufttemperatur, inde +18 °C.

\*7) Standardhøjde. Maks. højde 3000 mm (topcover uden blæsere). <sup>\*5,6)</sup> Se [www.frico.dk](http://www.frico.dk) for flere beregninger.



**Main office**

Frico AB  
Industrivägen 41  
SE-433 61 Sävedalen  
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se  
www.frico.net

**For latest updated information and information  
about your local contact: [www.frico.net](http://www.frico.net).**